

En la capital, al mes una peseta, fuera cuatro pesetas trimestre. Anuncios y comunicados a precios convencionales. Pago adelantado. NÚMEROS SUELTOS 5 CENTIMOS ATRASADOS 10

# Las Provincias de Levante

Paquetes para la venta, a 0'75 pesetas mano de 25 ejemplares. Toda la correspondencia administrativa se dirigirá al administrador. D. Mateo Soler Alzola Crédito Público, 11 No se devuelven los originales.

Año XVII.-Núm. 4927

Murcia: Viernes 3 Enero 1902

Tres ediciones diarias

## EDICION DE LA NOCHE TRISTEZA

Leemos diariamente en la prensa de provincias que se celebran en diversas capitales la fiesta del árbol, certámenes entre los niños, concursos científicos y literarios, manifestaciones todas ellas de la cultura y del progreso.

En Murcia no se verifican, por desgracia, fiestas de esta índole. La actividad espiritual vive entregada al ocio y a la murmuración.

Antiguamente tuvimos en Murcia centros de cultura, a los que acudía la juventud para ilustrarse y de ellos salieron murcianos ilustres que dieron fama y honor al país.

Aquellas buenas costumbres se han perdido casi por completo y apenas si se encuentra una persona con quien hablar de ciencia ó de literatura.

Hasta los hombres de mas viso y de mayor importancia, no se distinguen en proteger a los escritores ni a los artistas, pues en el reparto de la influencia de los personajes, se la llevan casi toda los matones y borrachines, quedando en el mayor abandono los jóvenes estudiosos y aplicados, cuyas aptitudes no encuentran ayuda para su desarrollo.

Esto significa una lamentable regresión en nuestra cultura y un estado moral insensible a los progresos modernos.

Aquí podemos decir con tristeza que por cada mil tórnos no tenemos un centro educador del pueblo y de ese dato tan desconsolador se derivan sus naturales é inevitables consecuencias.

Se venden al año dos mil pistolas por cada un libro y las horas útiles del día se dedican casi por entero a la vagancia y a la murmuración, con limitadísimas excepciones, porque las personas de aficiones, cultas viven retraídas en el rincón de sus casas.

Los niños no ven buenos ejemplos; mas bien tronchan los árboles de las alamedas y paseos públicos, que cooperan a su conservación, porque nadie cuida de educar bien sus instintos.

De esta Murcia de hoy, nació la Murcia de mañana y hay que aflijirse por nuestro tristísimo y negro porvenir.

Tantas veces como se ha idealado en esta la fiesta del árbol, otras tantas ha fracasado, rechazando las hermosas galas que aquí nos ofrece el reino vegetal, por los ricos privilegios del cielo y del suelo.

Y para el que no entiende de esto, es inútil toda explicación: los ciegos no ven.

## DESDE ORIHUELA

Ha sido muy bien recibido en esta población el nombramiento para Alcalde de la misma, hecho por el Gobierno de S. M., a favor de D. Francisco Román Grech, persona que goza del aprecio y estimación de todo el vecindario por sus nobles y bellas cualidades personales.

Felicitamos al Sr. Román por la honrosa distinción de que ha sido objeto, y esperamos que su nombramiento de Alcalde sea para bien de los intereses morales y materiales de Orihuela en general, que hoy dá muestras de su satisfacción y regocijo viendo ocupar el sillón presidencial del suntuoso salón de sesiones a tan excelente caballero, cuyas condiciones para el recto y cumplido desempeño del cargo para que ha sido elegido, somos los primeros en reconocer.

Aprovechamos con gusto esta ocasión para enviar nuestro aplauso al nuevo ayuntamiento, del cual espera mucho esta ciudad que tan poco ha merecido de los anteriores.

Ayer noche tuvo lugar la inauguración del alumbrado público en el vecino pueblo de Beniel, importantísima mejora introducida por aquel Ayuntamiento y que ha merecido el aplauso de todo el vecindario.

Con tan justo motivo se celebró una gran fiesta que se vió muy concurrida.

Esta mañana, después de los oficios divinos en esta Santa Iglesia Catedral, ha tomado posesión, con el ceremonial de costumbre, de la Canonía de la misma, con que ha sido agraciado por S. M., después de unas brillantísimas oposiciones, nuestro querido amigo y muy estimado paisano el sabio sacerdote, licenciado D. Mariano Olmos Alearaz.

A este acto ha asistido un numerosísimo y distinguido concurso de personas pertenecientes a las clases media y alta de la sociedad, asistiendo también todas las autoridades de esta población.

Enviamos nuestra más cordial enhorabuena al nuevo Cánónigo, al que deseamos toda suerte de venturas y prosperidades en su nuevo cargo.

Ayer y en la iglesia de San Francisco, celebró por vez primera el Santo Sacrificio de la Misa el joven y virtuoso sacerdote Rdo. P. José María Gonzalez, religioso franciscano recientemente elevado a la alta dignidad del sacerdocio católico.

En tan solemne ceremonia pronunció una elocuente y conmovedora oración sagrada el Rdo. P. Ricardo Vilaplana, del mismo orden, versando su sermón sobre las excelencias y glorias del sacerdocio.

Los jóvenes coristas del convento interpretaron magistralmente una inspiradísima misa, que fué muy del agrado de la numerosa concurrencia que asistió a tan solemne acto.

Reciba el nuevo sacerdote nuestra más sincera felicitación y le deseamos muchas prosperidades en el difícil y delicado desempeño de sus funciones sacerdotales.

Siguen celebrándose ante numerosísimo público en el Colegio de Santo Domingo, las brillantes y animadísimas funciones dispuestas por los PP. Jesuitas, en obsequio de las distinguidas familias de sus alumnos que se encuentran en esta localidad.

A pesar de lo espacioso del local donde se celebran tan agradables y cultas fiestas, falta espacio para dar cabida a la concurrencia que ávida de aplaudir a los diminutos artistas se traslada cada vez que se anuncia función a tan acreditado centro de enseñanza.

Nos dicen de Torrevieja que sigue aun sin resolverse la cuestión del alumbrado.

El Ayuntamiento ha mandado colocar faroles con objeto de evitar un conflicto en aquel vecindario.

Es probable que el asunto tenga una satisfactoria resolución, dados los buenos deseos de aquel Ayuntamiento y empresa del alumbrado eléctrico.

La compañía que dirige el primer actor señor Echalde, continúa cosechando muchos aplausos en el Teatro de la calle de la Corredera.

Nos alegramos por la empresa que tan buenos resultados está obteniendo.

2-1-1902.

CORRESPONSAL

## LIBROS DE TOLSTOY

PLACERES VICIOSOS.—ANA KARENINE Con citar el autor, Tolstoy, y agregar que este libro es un hermoso tratado de moral cristiana, repleto de saludables principios que se recomiendan en ameno estilo y se hallan impregnados de poesía delicada, que halaga y conmueve, está dicho todo.

Las disquisiciones del maestro se encaminan a desterrar del hombre los hábitos malsanos del tabaco y las bebidas alcohólicas que embrutecen y acortan la vida. Con abundante copia de razones, demuestra Tolstoy las excelencias de una vida moderada y racional, base positiva de los estados del alma perfectos, que proporcionan las altas satisfacciones naturales, y se aumentan progresivamente por el conocimiento de sí mismo y uso que se hace de ese conocimiento.

«Placeres Viciosos» es un libro para todos, como lo es la moral universal. Recomendarle, es recomendar el bien y hacer una obra meritoria.

Perfectamente traducido por Augusto Riera, lleva dicha obra un notable prefacio de Alejandro Dumas (hijo), el insigne autor de «La Dama de las Camelias», y varias opiniones de escritores célebres.

Dicho tomo, que luce una artística portada, está presentado con el buen gusto editorial que acostumbra la casa «Maucici», y al precio de una peseta.

Pocas obras modernas tan interesantes como «Ana Karenine», se han traducido en España. Esta hermosa novela es un acabado estudio de la alta sociedad rusa.

Con arte exquisito, Tolstoy desarrolla escenas íntimas y sencillas, pero grandiosas y arrebatadoras, que trastornan y conmueven.

leyendo «Ana Karenine», nos hace vivir el ilustre escritor, en aquella sociedad moscovita que verifica su evolución a despecho de las tradiciones; asistimos a las pintorescas carreras de aquel clásico país del frío; nos comparamos del espíritu de Rusia, durante la guerra con Servia, y sufrimos, al observar la aflicta situación de los desdichados campesinos rusos.

El estudio sobre el adulterio, la descripción del casamiento de Constantino Levine, y el suicidio de Ana Karenine, son páginas que arrancan frases de admiración y hacen brotar lágrimas, porque son verdaderamente conmovedoras.

La hermosa traducción está hecha por el malogrado profesor de lenguas D. José Santos Hervás, a cuya memoria rendimos el debido tributo de admiración, por haber sido el finado un poliglota español de los más concienzudos y respetuosos con los autores que traducía. Entre sus mejores traducciones, merecen citarse «Pan Miguel», «Volodiovski», de Siemkiewicz; «Ben-Hur», de Lewis Wallace, y la citada «Ana Karenine», de Tolstoy, que forma dos gruesos tomos de cerca de 400 páginas cada uno, al precio de una peseta tomo, con lo cual se ve que la acreditada casa editorial «Maucici», de Barcelona, no repara en sacrificios y trata de ofrecer al público toda clase de ventajas.

## EN ZARANDONA

Anteayer mañana se bendijo solemnemente en el Palacio Episcopal por el Excelentísimo é Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis la preciosa imagen de la Concepción Inmaculada, que para la ermita de Zarandona, de la que es titular, ha tallado en madera el reputado escultor murciano Sr. Sanchez Araciel. En este acto fué asistido su Ilustrísima por el Sr. Lectoral y Secretario de Cámara D. Félix Sanchez y por el presbítero D. Antonio Cano, capellan encargado de dicho templo y una vez terminado aquel, fué conducida tan primorosa escultura a la parroquia de San Antolin, de donde por la tarde se trasladó procesionalmente a la referida ermita, con asistencia de una concurrencia numerosísima y la banda de música del Hospicio.

Cuanto se diga para describir el entusiasmo de que se hallaba poseído el vecindario de la huerta, donde radica la expresada ermita, resultaría pálido comparado con la realidad; allí todo cuanto vimos nos sorprendió muy gratamente.

La iglesia, que si algun defecto tenía es el de ser algo reducida, estaba hecha lo que se llama una «taza de plata». Las colgaduras azules, el magnífico vía-cruces y el rico juego de arañas que se estrenaron, contribuían al grandioso golpe de vista que aquella ofrecía.

En el límite de la feligresía esperaba a la Virgen el Titular que es el Sagrado Corazón de Jesús, sacado también procesionalmente por el Centro local del Apostolado, emocionando verdaderamente el encuentro, que fué saludado con vivas entusiastas, con la marcha real tocada por las bandas de las dos procesiones y el repetido tronar de las tracas, bombas y voladores.

Ya anochecido entraba la procesion, luciendo la iglesia su grandiosa iluminación y repitiéndose a la entrada, con mayor entusiasmo, si cabe, las señaladas muestras de regocijo de aquellos humildes y honrados hijos del trabajo, que tan repetidas muestras de arraigada y convincente religiosidad vienen dando toda la vida.

Seguidamente se celebró la última novena con acompañamiento de la orquesta del señor Verdú; estando encargado el ilustrado sacerdote D. Pascual Jara Carrillo de ensalzar las glorias de la Inmaculada, cometido que desempeñó de un modo magistral.

Mil plácemes merecen los entusiastas mayores y todos los que han contribuido de algun modo al esplendor de estos cultos, que han de hacer época seguramente en todo el populoso vecindario de esta pintoresca parte de huerta murciana.—X.

## Boletín Provincial de Hacienda

Ingresos de hoy.	Ptas. cts.
Redención servicio militar.	1500 »
Admor. Loterías núm. 5 de la capital.	3401 »
Resultas.	
Consumos de Ceutí.	750 »
Derechos Reales	24 05
TOTAL.	5675 04

La Dirección de Clases pasivas ha dispuesto que las pensiones de 182'50 pesetas que perciben por dicho centro D. Onofre García, don Pedro Guerrero y D. Alfonso Garcia dejen de abonarse por Madrid y se continúen por la Intervención de esta provincia.

## BANCO DE CARTAGENA

Por acuerdo del Consejo de Administración se avisa a los Sres. Accionistas de este Banco que desde 1.º al 15 de Enero próximo se procederá al cobro del segundo plazo del segundo dividendo pasivo de VEINTICINCO PESETAS por acción, equivalentes al cinco por ciento del capital nominal en circulación.

El pago podrá efectuarse desde la indicada fecha, todos los días no feriados de 10 a 12 de la mañana, en esta Caja; en Madrid, en el Banco Hispano Americano; en Oviedo, en el Banco Asturiano de Industria y Comercio; en Gijón, en el Banco de Gijón, en Bilbao, en el

Banco de Bilbao y en Santander en el Banco Mercantil.

Se recuerda a los Sres. Accionistas se sirvan presentar los resguardos provisionales al hacer el pago, para estampar en ellos el correspondiente cajetín; y se les advierte que con arreglo al art. 8.º de los Estatutos, todo pago efectuado con posterioridad al día 15 del próximo Enero devengará interés de seis por ciento anual en favor de la Compañía.

Por el secretario,  
Casimiro Muñoz.

Cartagena 27 de Diciembre de 1901.

## NOTAS DEL DIA

### EL FIN DEL MUNDO

¡Zapateta! Esta mañana he visto en «El Imparcial» un artículo—¡qué miedo!—que trata—¡qué atrocidad!—de un asunto que a ninguno que lo sepa ha de agradar.

Es una cosa estupenda, terrible, sensacional, que al alma infunde pavor, como él que le verá.

En California unos sabios de esos que mirando están continuamente a los cielos con el fin de escudriñar las novedades que hayen por la azul inmensidad, han descubierto una estrella, que es un sol fenomenal, que sobre la tierra avanza con tanta velocidad que el choque es inevitable... ¡Buena esperanza nos dan!

Setenta y un días faltan para el choque nada más, y de ese choque tremendo ¿sabéis que resultará?

Temblad, mortales; la tierra al ósculo colosal que el nuevo astro la dé, hecha harina quedará, y excuso decir que todos nos debemos confesar, porque ya, después del choque, ninguno hacerlo podrá.

Prepárenos al punto para el último adiós dar a este mundo en que habitamos, pues, según los sabios, ya nos quedan—¡esto es atroz!—de vida que disfrutar solo setenta y un días; ¡ni uno menos ni uno más!

### COPIAS DE EMPLEADO

En Noche buena cobré y ya no me queda un cuarto. ¡Que Enero se me presente! ¡No he visto otro mes tan largol!

En comprar cosas de Pascua invertí todo mi sueldo, y ahora no puedo fumar... ¡Que bien la pascua me ha hecho!

Con el fin de no pedir tanto fiado en la tienda, he resuelto desde hoy almorzarme las obuelas.

Hasta el mes de Febrero no cobro un cuarto; ¡quién a ese mes pudiera llegar de un salto! ¡Ningún gimnasta me podría a mí entonces echar la pata!

DON GIL

## DESDE BUENOS AIRES

La Nautilus.—Fiestas en honor de sus marinos.—Chile y la Argentina.

Sr. Director de LAS PROVINCIAS DE LEVANTE. Como quiera que una sola carta, al no ser sumamente extensa, no bastaría para dar una remota idea de cuanto aquí se hace para honrar a nuestros marinos, le dirijo la siguiente, en la cual y a la ligera, le doy noticias de las fiestas ya celebradas, prometiendo comunicarle cuanto en adelante se lleve a cabo con el mismo objeto.

El día cinco del corriente y a las nueve de la mañana, de acuerdo con las indicaciones del ministro de Marina Sr. Betbeder, salió la comisión de la Asociación Patriótica Española a bordo del cañonero «Gaviota», donde les esperaba el teniente de fragata y ayudante del Ministro, D. Enrique Moreno.

A las once próximamente llegó el «Gaviota» a la rada, fondeando cerca del crucero «Independencia», con cuyo comandante pusiéronse al habla los comisionados, que no pudieron ocultar su sorpresa al notar la ausencia de la esperada nave.

Como quiera que el día anterior, gracias a una equivocación, se tomó un buque por otro y se llevaron un desagradable chasco, creían fuese a ocurrir lo mismo.

Pero no fué así, el «Gaviota» continuó su marcha y a los cuarenta minutos llegaba al costado de la corbeta española.

Como quiera que la «Nautilus» no había sido visitada aún por la Sanidad, los comisionados no pudieron hacer su trasbordo, contentándose con saludar a viva voz a los sumptuosos marinos. El primero en darles la bienvenida fué el teniente Moreno, que lo hizo en nombre del ministro de Marina, y en términos afectuosísimos.

El comandante de la «Nautilus» Sr. Azcarate, contestó agradecidísimo a tales saludos.

El representante del Ministro ofreció remolcar la corbeta y así se hizo, emprendiendo la marcha en dirección al puerto. Poco después les salió al encuentro el remolcador «Presidente Mitre», el cual después de trasbordar al práctico, amarró otro cable siguiendo en línea paralela con el «Gaviota».

A las tres y cuarto, amarraba la «Nautilus» en la cabecera sud del dique H, cuyos muelles se hallaban ocupados por una muchedumbre inmensa, que aplaudió frenéticamente dando vivas a la marina española, a España y a la República Argentina.

Todos los buques sirios en la rada y diques izaron la bandera española, al paso de la «Nautilus».

Un detalle: el acorazado norteamericano «Atlanta» hizo formar su tripulación, mientras la banda de cornetas del mismo batía marcha de honor.

Al atracar la nave española pasaron a su bordo el Intendente municipal D. Adolfo Bullrich; el representante del ministro de la Guerra mayor Tassi, el secretario de la Intendencia Sr. Villams y numerosas comisiones y particulares.

Otro detalle: una de las primeras visitas que recibió el comandante Sr. Azcarate, fué la de un oficial del acorazado americano antedicho, que fué a saludarlo con uniforme de gala.

El Sr. Bullrich indicó al comandante de la corbeta, que vería con agrado permaneciese unos días más en este puerto, pues temo que por falta de tiempo no se puedan realizar todas las partes del programa confeccionado.

El Sr. Azcarate agradeció los propósitos del Sr. Bullrich, prometiendo solicitar el permiso del Ministro de Marina Sr. Duque de Veragua.

A las cinco de la tarde abandonaron la nave española las comisiones y particulares, repitiéndose con esto las pruebas de afecto y simpatía.

El día 6, a las ocho de la mañana, se trasladaron la junta ejecutiva de la Asociación Patriótica Española, el comandante, la oficialidad y guardias marinas de la corbeta, en tren expreso, a la estancia que en los campos de Cañuelas posee el diputado nacional D. Vicente Casares.

Fueron además a dicha gira campestre, el Encargado de Negocios de España Sr. Caro; Intendente Sr. Bullrich; teniente de fragata Sr. Moreno; mayor Sr. Tassi; capitán de fragata D. Leopoldo Gard; capitán Sr. Villoldo; teniente de fragata Sr. Capos Uquiza y gran número de particulares.

En la estancia de Cañuelas les esperaba el Sr. Casares y su distinguida familia, en compañía de los cuales visitaron el establecimiento «La Martona».

Interin se hacia el almuerzo, organizáronse varias diversiones, como la doma de un potro, carreras de caballos, giras a diferentes puntos de la estancia, demostrando los guardias marinos ser buenos ginetes y no faltó quien al verlos diera su voto para la creación de un cuerpo de caballería de marina.

A las doce y media se sirvió el almuerzo, preparado por la Confeitería del Aguila. Después de los postres, uno de los marinos, guitarra en mano, se arrancó con unos aires andaluces y aquello fué el disloque.

A la una y media retornaron a esta ciudad en el mismo tren especial.

Todos los excursionistas y especialmente los marinos mostráronse complacidos de la agradable gira.

Acompañados del Encargado de negocios de España Sr. Caro, pasaron, no bien llegaron a ésta, a saludar al Presidente de la República, general Julio A. Roca, en la Casa del Gobierno.

El general Roca recibió a los jóvenes guardias con la mayor cordialidad, conversando amigablemente con cada uno de ellos sobre sus impresiones en Buenos Aires.

Un guardia marina al ser interrogado se expresó en los siguientes términos: «Todo me admira en esta hermosa ciudad, pero si he de serle franco lo que más me gustan son sus mujeres; las vi tan lindas en el Corso de las Flores la primera noche de nuestra llegada, y después en las calles de la ciudad; y una de dos, ó todas las mujeres de esta tierra son hermosas ó las feas viven en reclusión perpétua.»

A las seis de la tarde estaban de regreso a bordo, donde fueron a saludarles las siguientes sociedades: «Centro Catalán», «Orfeón Gallego», «Círculo Valenciano», «Socorros mutuos de Baviacas», «Catalunya», «Salamanca Primitiva», «Orfeón Gallego Primitivo» y «Submarino Peral».

Por la noche asistieron los marinos a una función de gala en el teatro San Martín, cantándose «La Dolores», por la compañía de

